

62015CJ0552

TEISINGUMO TEISMO (didžioji kolegija) SPRENDIMAS

2017 m. rugsėjo 19 d. (*1)

„Valstybės pareigojimų nevykdymas – Laisvė teikti paslaugas – Automobiliai – Vienoje iš valstybių narių gyvenančio asmens automobilio nuoma arba išperkamoji nuoma iš kitoje valstybėje narėje steigto tiekėjo – Registracijos mokestis – Viso mokesčio sumokėjimas registruojant – Mokesčio grąžinimo sąlygos – Proporcingumas“

Byloje C-552/15

dėl 2015 m. spalio 23 d. pagal SESV 258 straipsnį pareikšto ieškinio dėl pareigojimų nevykdymo

Europos Komisija, atstovaujama M. Wasmeier ir J. Tomkin, nurodžiusi adresą dokumentams teikti Liuksemburge,

ieškovė

prieš

Airiją, atstovaujamą E. Creedon, L. Williams ir A. Joyce, padedamą SC M. Collins, BL S. Kingston ir BL C. Daly, nurodžiusi adresą dokumentams teikti Liuksemburge,

atsakovę,

TEISINGUMO TEISMAS (didžioji kolegija),

kurį sudaro teismo pirmininkas K. Lenaerts, teismo pirmininko pavaduotojas A. Tizzano, kolegijų pirmininkai L. Bay Larsen, T. von Danwitz ir J. L. da Cruz Vilaça, teisėjai E. Levits (pranešėjas), J. C. Bonichot, A. Arabadjiev, C. Toader, M. Safjan, E. Jarašiūnas, C. G. Fernlund, C. Vajda, S. Rodin ir F. Biltgen,

generalinis advokatas M. Szpunar,

posėdžio sekretorė W. Hewlett, vyriausioji administratorė,

atsižvelgęs į rašytinį proceso dalį ir įvykus 2016 m. lapkričio 22 d. posėdžiui,

susipažinęs su 2017 m. kovo 2 d. posėdyje pateikta generalinio advokato išvada,

priima šį

Sprendimą

1

Ieškinyje Europos Komisija Teisingumo Teismo prašo konstatuoti, kad pareigojusi Airijos rezidentą registruojant kitoje valstybėje narėje išperkamosios nuomos būdu įsigytą ar išsinuomotą automobilį sumokėti visą transporto priemonės registracijos mokestį (Vehicle Registration Tax) neatsižvelgiant į tos transporto priemonės naudojimo laiką, kai jos nenumatoma nuolat naudoti

Airijoje ir ji faktiškai nėra taip naudojama, ir nustatiusi šio mokesčio grąžinimo sąlygas, viršijančias tai, kas yra griežtai būtina ir proporcinga, Airija nevykdė savosipareigojimų pagal SESV 56 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2

Finance Act 1992 (1992 m. Finansų įstatymas), paskutinį kartą iš dalies pakeisto Finance Act 2014 (2014 m. Finansų įstatymas), 131 straipsnio 4 dalies redakcijoje, galiojusioje papildomoje pagrąstoje nuomonėje nurodyto termino pabaigos dienai, numatyta:

„Nuo 1993 m. sausio 1 d. asmuo negali turėti ar išlaikyti jokios neįregistruotos ar perdarytos transporto priemonės, apie kurios reikalingus duomenis, susijusius su perdarymu, nepranešta mokesčiui administratoriui [(Commissioners)], išskyrus: kai asmuo turi leidimą, kai transporto priemonei reikalavimas netaikomas pagal šiuo metu galiojantį 135 straipsnį, kai tai yra 143 straipsnio 3 dalyje numatyta arba pagal 135A straipsnį nuo registracijos atleista transporto priemonė.“

3

1992 m. Finansų įstatymo 132 straipsnio 1 dalyje numatyta:

„Pagal šio skyriaus nuostatas ir jame išdėstytas taisykles, įsigaliojančias nuo 1993 m. sausio 1 d., nustatomas, renkamas ir sumokamas vieno iš 3 dalyje nurodytų tarifų akcizo mokestis, vadinamas registracijos mokesčiu:

a)

kai transporto priemonė registruojama ir

b)

kai pateikiamas 131 straipsnio 3 dalyje numatytas pranešimas.“

4

Pagal 1992 m. Finansų įstatymo 132 straipsnio 2 dalį transporto priemonių registracijos mokestis (toliau – registracijos mokestis) turi sumokėti į registruojantis asmuo, registruodamas transporto priemonę.

5

Mokėtina registracijos mokesčio suma pagal 1992 m. Finansų įstatymo 132 ir 133 straipsnius apskaičiuojama standartiniams transporto priemonėms remiantis:

–

transporto priemonės pardavimo kaina laisvojoje rinkoje (open market selling price), kuri 1992 m. Finansų įstatymo 133 straipsnio 3 dalyje apibrėžta kaip transporto priemonės kaina, „už kurią pagręstai būtų galima parduoti pirmą kartą <...> Airijos mažmeninėje rinkoje“. Apskaičiuodamas pardavimo kainą laisvojoje naudotų transporto priemonių rinkoje mokesčiui administratorius paprastai atsižvelgia į kelis rodiklius ir nagrinėja kainininkus, pardavimo katalogus ir interneto svetaines;

–

atitinkamos transporto priemonės išmetamo anglies dioksido kiekiu, žinant, kad labiausiai teršiančioms transporto priemonėms (daugiau kaip 225 g – km) taikomas 36 % pardavimo kainos laisvojoje rinkoje dydžio registracijos mokestis, bet ne mažesnis kaip 720 eur?, kaip numatyta 1992 m. Finansų įstatymo 132 straipsnyje pateiktoje lentelėje.

6

Tam tikroms transporto priemonėms ir asmenų kategorijoms netaikomas reikalavimas mokėti registracijos mokestį. Pavyzdžiui, pagal 1992 m. Finansų įstatymo 135 straipsnio 1 dalies a, b, c ir d punktus reikalavimas netaikomas nerezidentų darbo ar asmeniniais tikslais laikinai importuotoms transporto priemonėms, rezidentams, dirbantiems suteikiam jiems transporto priemonėms darbdaviui, kurio buveinė yra kitoje valstybėje narėje, arba rezidentams, kurie savarankiškai veikią vykdo tik arba daugiausia kitoje valstybėje narėje, specialiosioms transporto priemonėms, neskirtoms naudoti viešosiose vietose.

7

Neįskaitant šių atvejų, visos kitos Airijai importuotos transporto priemonės turi būti registruotos, o registracijos mokestis turi būti sumokėtas per 30 dienų nuo transporto priemonės vežimo Airijos teritoriją po to, kai transporto priemonė prieš registraciją patikrina National Car Testing Service (Nacionalinė transporto priemonių techninės apžiūros tarnyba, Airija). Toks pareigojimas taikomas, be kita ko, importuotoms transporto priemonėms, sigytoms išperkamosios nuomos būdu arba išsinuomotoms kitoje valstybėje narėje.

8

1992 m. Finansų įstatymo 135D straipsnis, susijęs su transporto priemonių registracijos mokesčio sumų grąžinimu eksportuojant tam tikras transporto priemones, buvo trauktas Finance Act 2012 (2012 m. Finansų įstatymas) ir taikomas nuo 2013 m. balandžio 8 d. 1992 m. Finansų įstatymo 135D straipsnio 2 dalies b punktas buvo trauktas 2014 m. Finansų įstatymu. Taip pakeisto 1992 m. Finansų įstatymo 135D straipsnyje numatyta:

„1. Mokesčių administratorius gali grąžinti asmeniui iš valstybės išvežtos transporto priemonės registracijos mokesčio dalį, kurios dydis apskaičiuojamas remiantis šio straipsnio nuostatomis, atsižvelgiant į pardavimo kainą laisvojoje rinkoje, jei:

a)

ši transporto priemonė priklauso M1 kategorijai;

b)

ši transporto priemonė buvo registruota pagal 131 straipsnį ir buvo sumokėtas transporto priemonių registracijos mokestis;

c)

transporto priemonė buvo registruota pagal 131 straipsnį prieš pat jį išvežant;

d)

per 30 dienų iki jos išvežimo:

i)
transporto priemonių ir visus b arba c punktuose nurodytus dokumentus ir

ii)
prireikus galiojantį transporto priemonės apžiūros sertifikatą
vertino kompetentingas asmuo ir nusprendė, jog visi svarbūs reikalavimai tenkinami;

e)
vertinant d punkte nurodytus elementus transporto priemonės kaina laisvojoje rinkoje, t. y. 2 dalyje nurodyta kaina, nėra mažesnė nei 2000 eurų ir

f)
laikomasi 3 dalies reikalavimų.

2. Grąžintinas transporto priemonių registracijos mokestis:

a)
apskaičiuojamas atsižvelgiant į transporto priemonės pardavimo kainą laisvojoje rinkoje (jį nustato mokesčių administratorius) 1 dalies d punkte numatyto tyrimo atlikimo metu ir

b)
apima sumą, apskaičiuotą taikant vieną ar daugiau formulių ar kitų apskaičiavimo būdų, kurie gali būti nustatyti ministro arba ministro patvirtintų teisės aktų nuostatose, kaip numatyta 141 straipsnyje.

3. Prašymas grąžinti transporto priemonės registracijos mokestį pagal šį straipsnį turi būti pateiktas mokesčių administratoriaus patvirtintomis sąlygomis ir tvarka; kartu su šiuo prašymu reikia pateikti:

a)
dokumentus, kurie mokesčių administratoriui teisės požiūriu pakankamai patvirtintų, kad transporto priemonė buvo išvežta iš valstybės per 30 dienų nuo jos patikrinimo pagal šį straipsnį, ir

b)
rodymus, kad paskui transporto priemonė buvo registruota kitoje valstybėje narėje arba galutinai išvežta iš Europos Sąjungos.

4. Transporto priemonių registracijos mokesčio suma, apskaičiuota siekiant ją grąžinti pagal šį straipsnį už konkrečią transporto priemonę, turi būti sumažinta, atsižvelgiant į:

a)
grynai bet kokios šiai transporto priemonei anksčiau pagal šį skyrį suteiktos mokesčio lengvatos

ar gr̄žinto mokes̄io sum̄ ir

b)

500 eur̄ administracines išlaidas.

5. Bet koks transporto priemon̄ registracijos mokes̄io gr̄žinimas pagal š̄ straipsn̄ bus atliekamas asmens vardu, nurodytu pagal Finance Act 1993 [(1993 m. Finans̄ ?statymas)] 60 straipsn̄ tvarkomuose registruose, atliekant 1 dalies d punkte numatyt̄ patikrinim̄.“

9

Pardavimo kainos laisvojoje rinkoje santykin̄ dalis, kuri yra pagrindas apskai?iuojant 1992 m. Finans̄ ?statymo 135D straipsnio 2 dalyje numatyt̄ gr̄žinam̄ mokes̄io sum̄, priklauso nuo transporto priemon̄s išmetamo anglies dioksido kiekio; šis veiksnys lygiai taip pat lemia anks?iau renkamo registracijos mokes̄io dyd̄.

10

Pagal 2015 m. gruodžio 17 d. patvirtintas ir 2016 m. sausio 1 d. ?sigaliojusias Vehicle Registration and Taxation Regulations 2015 (2015 m. Transporto priemon̄ registracijos ir apmokestinimo taisykl̄s, toliau – 2015 m. ?gyvendinimo taisykl̄s) 1992 m. Finans̄ ?statymo 135D straipsnio 2 dalies b punkte numatytos gr̄žinti sumos dydis apskai?iuojamas dauginant pagal to ?statymo 135D straipsnio 2 dalies a punkt̄ nustatyt̄ transporto priemon̄ registracijos mokes̄io sum̄ iš referencin̄s normos, atitinkan?ios dvylikos m?n. trukm̄s euro tarpbankin̄s rinkos pal?kan? norm̄ (EURIBOR).

11

Pagal Finance Act 2015 (2015 m. Finans̄ ?statymas) 49 straipsn̄ 1992 m. Finans̄ ?statymo 135D straipsnio 4 dalies b punkte numatyt̄ administracinī išleid̄ suma nuo 2016 m. sausio 1 d. buvo sumažinta iki 100 eur̄.

Ikiteismin̄ proced?ra ir procesas Teisingumo Teisme

12

Po 2003 m. sausio m?n. inicijuoto susirašin?jimo ir susitikimo su Airijos valdžios institucijomis d?l klausimo, kaip Airijos registracijos mokes̄io sistema atitinka principus, suformuluotus 2002 m. kovo 21 d. Sprendime Cura Anlagen (C?451/99, EU:C:2002:195) ir 2005 m. rugs?jo 15 d. Sprendime Komisija / Danija (C?464/02, EU:C:2005:546), 2011 m. sausio 27 d. Komisija nusiunt̄ Airijai oficial̄ pranešim̄. Jame ji nurod̄, kad ?pareigojusi Airijos rezident̄ registruojant kitoje valstyb?je nar?je išperkamosios nuomos b?du ?sigyt̄ ar išsinuomot̄ automobil̄ sumok?ti registracijos mokes̄t̄ neatsižvelgdama ? tos transporto priemon̄s naudojimo laik̄ ir nenuma?iusi aptariamo rezidento teis̄s ? atleidim̄ nuo mokes̄io ar jo gr̄žinim̄, kai transporto priemon̄ n?ra skirta nuolat naudoti Airijoje ir faktiškai n?ra taip naudojama, Airija ne?vykd? savo ?sipareigojim̄ pagal SESV 56–62 straipsnius.

13

2011 m. geguž̄s 26 d. atsakydama ? oficial̄ pranešim̄ Airija nesutiko su tariamu jos teis̄s akt̄ nesuderinamumu su S?jungos teise. Sutikdamos, kad registracijos mokes̄io taikymas išsinuomotoms arba išperkamosios nuomos b?du ?sigytoms transporto priemon̄ms gali b?ti laikomas galima laisvo paslauḡ teikimo kli?timi, Airijos valdžios institucijos tvirtino, kad tokie

teisės aktai pateisinami tuo, jog Airija nuolatini gyvenamąjį vietą pasirinko laikyti savo kompetencijos mokesčių srityje – gyvendinimo kriterijumi, taip pat sumetimais, susijusiais su aplinkos apsauga, konkurencijos išsaugojimu, taip pat registracijos mokesčių sistemos nuoseklumu ir veiksmingumu. Airija pažymėjo, kad registracijos mokesčių sistemos pokyčiai suteiktų konkurencinį pranašumą. Šiaurės Airijoje steigtoms automobilių išperkamosios nuomos kompanijoms, nes ten taikomas mažesnis registracijos mokestis, ir taip paskatintų Airijos rezidentus naudoti automobilius iš užsienio, o tai pakenktų prekybai transporto priemonėmis šalies viduje ir lemtų didelius su mokesčiais susijusius nuostolius.

14

Netikinta Airijos pateiktą argumentą Komisija 2011 m. spalio 27 d. pirmą pagrindinę nuomonę, kurioje pakartojo oficialiame pranešime pateiktą analizę.

15

2012 m. sausio 10 d. raštu Airijos valdžios institucijos pranešė Komisijai, kad sukurs tokią grąžinimo sistemą, kuri leis prašymą pateikusiems ir visų registracijos mokestį sumokėjusiems asmenims susigrąžinti mokesčių permoką. 2012 m. balandžio 10 d. raštu tos valdžios institucijos pateikė Komisijai 2012 m. Finansų įstatymo, kuriuo buvo kuriama tokia sistema, tekstą ir pažymėjo, jog šio įstatymo gyvendinimo taisyklės turėtų būti patvirtintos vėliau. Grąžinimo sistema sigaliojo Airijoje 2013 m. balandžio 8 d.

16

2013 m. rugsėjo 26 d. Airijos valdžios institucijoms skirtame rašte Komisija nurodė, kad Airijos registracijos mokesčių sistema nėra tinkamai atsižvelgta 2010 m. rugsėjo 29 d. Nutartį VAV/Autovermietung (C-91/10, nepaskelbta Rink., EU:C:2010:558). Anot Komisijos, viso registracijos mokesčių sumokėjimas neatsižvelgiant išperkamosios nuomos sutarties trukmę, kai ši trukmė galima buvo nustatyti, yra neproporcingas, net jei yra numatyta likučio grąžinimo tvarka. Todėl Komisija paragino Airijos valdžios institucijas pateikti jai informacijos apie priemones, kurias jos numatė patvirtinti tam, kad atitiktų minėtų nutarties reikalavimus.

17

Po susirašinėjimo ir susitikimo su Airijos valdžios institucijomis 2014 m. liepos 11 d. Komisija surašė papildomą oficialų pranešimą, kuriame pakartojo savo požiūrą dėl 2010 m. rugsėjo 29 d. Nutarties VAV/Autovermietung (C-91/10, nepaskelbta Rink., EU:C:2010:558) išplaukiančių reikalavimų. Komisijos nuomone, pareigojusi Airijos rezidentus registruojant kitoje valstybėje narėje išperkamosios nuomos būdu sigyti ar išsinuomotą automobilį sumokėti visą už nuolatinę registraciją mokėtiną registracijos mokestį, o ne sumą, proporcingą tos transporto priemonės naudojimui Airijoje trukmei, jei ji yra iš anksto žinoma ir ribota, Airija nevykdė savo sipareigojimų pagal SESV 56–62 straipsnius. Be to, sumokėto mokesčių grąžinimo sąlygos, būtent, 500 eurų administracinis išlaidų sumokėjimas, privalomas reikalavimas atlikti techninį apžiūrą ir galimas palėkanų praradimas, vertinant visa tai kartu, gali atgrasyti nuo paslaugų tarptautiniu mastu teikimo.

18

2014 m. lapkričio 11 d. atsakyme į papildomą oficialų pranešimą Airija pažymėjo, kad registracijos mokesčių sistema yra teisinga, proporcinga ir atitinka SESV 56 straipsnio reikalavimus. Be kita ko, ši valstybė narė pabrėžė, kad Airijos teisės aktai labai skiriasi nuo Nyderlandų teisės aktų, dėl kurių buvo priimta 2010 m. rugsėjo 29 d. Nutartis VAV/Autovermietung (C-91/10, nepaskelbta

Rink., EU:C:2010:558), kad grąžinimas yra privalomas, jei tenkinamos teisės aktuose numatytos sąlygos, ir kad netrukus Airija patvirtins palėkanę nuo grąžintę sumę mokėjimę numatanęias priemones.

19

2015 m. vasario 26 d. Komisija priėmę papildomę pagręstę nuomonę, kurioje pakartojo savo požiūrę, išdęstę papildomame oficialiame pranešime; anot jos, viso registracijos mokesčio sumokėjimas, net derinamas su grąžinimo tvarka, yra neproporcingas, jei naudojimo trukmę buvo žinoma iš anksto. Be to, 500 eurę administracinę išlaidos yra neproporcingos ir, vertinant jas kartu su galimu palėkanę praradimu ir ėpareigojimu atlikti techninę apžiūrę, suręja didelę dalę grąžinamos sumos. Todęl Komisija paragino Airiję per du mėnesius nuo papildomos pagręstos nuomonęs gavimo dienos, t. y. 2015 m. vasario 27 d., ėvykdyti toje nuomonėje išdęstytus reikalavimus.

20

2015 m. balandžio 27 d. rašte Airija nepakeitę savo požiūrio; pagal ję jos teisęs aktai atitinka Sąjungos teisę. Be to, ši valstybę narę pažymęjo, kad nuo šiol pagal 1992 m. Finansę ėstatymo 135D straipsnio 2 dalies b punkto redakciję, patvirtintę 2014 m. Finansę ėstatymu, numatyta mokęti palėkanas ir kad atitinkamos nuostatos dęl palėkanę taikymo ėsigalioja nuo 2016 m. sausio 1 d. Airija taip pat pranešę Komisijai apie savo ketinimę sumažinti administracinę išlaidas nuo 500 iki 100 eurę.

21

Komisija mano, kad pasibaigus papildomoje pagręstoje nuomonėje nustatytam terminui Airijoje galiojantys teisęs aktai vis dar nebuvo suderinti su Sąjungos teise, todęl ji pareiškę šę ieškinę.

22

Airija, vadovaudamasi Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 16 straipsnio trečia pastraipa, paprašę Teisingumo Teismo posędžiauti didžiosios kolegijos sudęties.

Dęl ieškinio

Dęl procedęros dęl ėsipareigojimę neėvykdymo teisętumo

Šalię argumentai

23

Formaliai Airija netvirtina, kad ieškinys nepriimtinas, taėiau nurodo, kad dęl savo elgesio per ikiteisminę procedęrę, taip pat pareiškędama ieškinę Komisija pažeidę ESS 4 straipsnio 3 dalyje numatę lojalaus bendradarbiavimo principę, Europos Sąjungos pagrindinię teisię chartijos 41 straipsnyje ėtvirtintę bendręję gero administravimo principę ir nepaisę jos teisęs ė gynybę.

24

Visę pirma, pripažinusi, kad grąžinimo sistema gali bęti suderinama su SESV 56 straipsniu, 2013 m. Komisija pakeitę savo nuomonę remdamasi 2010 m. rugsęjo 29 d. Nutartimi VAV?Autovermietung (C?91/10, nepaskelbta Rink., EU:C:2010:558) ir nuo to laiko atmeta patę tokios grąžinimo sistemos principę aplinkybęmis, kai nacionalinis registracijos mokestis taikomas tarptautiniu mastu. Taigi Komisijos požiūris dęl, jos nuomone, iš SESV 56 straipsnio kylanęi?

reikalavimų pasikeitė, nors jurisprudencijoje nebuvo jokių reikšmingų pokyčių, ir Airija kelis kartus keitė savo teisės aktus, kad jie atitiktų pirminius Komisijos reikalavimus.

25

Be to, ieškinyje pareikštas per anksti ir nėra atsižvelgta į tam tikrus Airijos teisės aktuose padarytus pakeitimus, be kita ko, 2014 m. Finansų įstatyme numatytą palėkaną mokėjimą. Airija pažymi, kad dar prieš pareiškiant ieškinį 2015 m. spalio 23 d. Komisija buvo informuota apie tai, kad nuo 2016 m. sausio 1 d. įsigalioja ir 2015 m. įgyvendinimo taisyklės, kuriose nustatytos grąžinant išmokamą palėkaną apskaitavimo sąlygos, ir 2015 m. Finansų įstatymas, kuriame numatytas administracinis išlaidų sumažinimas iki 100 eurų.

26

Galiausiai, Komisijos ieškinyje išdėstyti požymiai yra neaiškūs, ypač dėl klausimo, ar jos reikalavimai grindžiami tik vienu pagrindu, ar dviem atskirais pagrindais, iš kurių vienas susijęs su proporcingo registracijos mokesčio mokėjimo tvarkos nebuvimu, kitas – su tuo, kad numatytos šio mokesčio grąžinimo sąlygos viršija tai, kas yra griežtai būtina ir proporcinga. Todėl Airijai labai sunku įgyvendinti savo teisę į gynybą.

27

Komisija atsako, kad ji nebuvo nenuosekli ir nekeitė savo požiūrio, kai atsižvelgdama į Airijos neseniai patvirtintas priemones iš naujo įvertino Airijos registracijos mokesčio sistemos atitiktą Sąjungos teisei. Apskritai kalbant, ji nurodo, kad pasibaigus papildomoje pagręstoje nuomonėje nustatytam terminui Airija nesėmė priemonių, reikalingų, kad būtų užtikrinta jos teisės aktų atitiktis Sąjungos teisei. Pavyzdžiui, 1992 m. Finansų įstatymo 135D straipsnio 2 dalies b punkto redakcijoje, patvirtintoje 2014 m. Finansų įstatymu, ji numatė tik galimybę vėliau priimti taisykles, susijusias su palėkanų mokėjimu, todėl negalima teigti, kad šiame punkte nustatoma suderinta ir veiksminga tokio mokėjimo sistema. Tiesa, tokios taisyklės galiausiai buvo nustatytos 2015 m. įgyvendinimo taisyklėmis, tačiau jos buvo patvirtintos tik 2015 m. gruodžio 17 d., t. y. gerokai po to, kai baigėsi papildomoje pagręstoje nuomonėje nustatytas terminas.

Teisingumo Teismo vertinimas

28

Iš suformuotos jurisprudencijos matyti, kad ikiteismine procedūra siekiama suteikti atitinkamai valstybei narei galimybę, pirma, įvykdyti iš Sąjungos teisės kylančius įsipareigojimus ir, antra, veiksmingai pateikti savo gynybos pagrindus atsakant į Komisijos pateiktus kaltinimus (2001 m. gegužės 10 d. Sprendimo Komisija / Nyderlandai, C-152/98, EU:C:2001:255, 23 punktas; 2002 m. lapkričio 5 d. Sprendimo Komisija / Vokietija, C-476/98, EU:C:2002:631, 46 punktas; 2008 m. balandžio 8 d. Sprendimo Komisija / Italija, C-337/05, EU:C:2008:203, 19 punktas ir 2011 m. balandžio 7 d. Sprendimo Komisija / Portugalija, C-20/09, EU:C:2011:214, 18 punktas).

29

Ikiteisminės procedūros teisėtumas yra esminė garantija, kurios reikalaujama SESV siekiant ne tik apsaugoti atitinkamos valstybės narės teises, bet ir užtikrinti, kad galimas teismo procesas vyktų dėl aiškiai apibręžto ginčo dalyko. Iš šio siekio išplaukia, kad oficialaus pranešimo tikslas, viena vertus, yra apibręžti ginčo dalyką ir nurodyti valstybei narei, kuri raginama pateikti savo pastabas, argumentus, kurie būtini jos gynybai parengti, ir, kita vertus, leisti valstybei narei pašalinti pažeidimus prieš kreipiantis į Teisingumo Teismą (2008 m. balandžio 10 d. Sprendimo Komisija /

30

Nagrinėjami atveju dėl argumento, kad per ikiteisminą procedūrą Komisija pakeitė savo poziciją dėl apmokestinimo tvarkos ir paskesnio grąžinimo suderinamumo su Sąjungos teise, reikia pažymėti, kad iš pradžių ši institucija ir oficialiame pranešime, ir pagrįstoje nuomonėje kaltino Airiją pareigojus Airijos rezidentus registruojant kitoje valstybėje narėje išperkamosios nuomos būdu sigyti ar išsinuomotą automobilį sumokėti registracijos mokestį neatsižvelgiant tos transporto priemonės naudojimo laiką ir nenumačius tų rezidentų teisės atleidimui nuo mokesčio ar jo grąžinimą, kai transporto priemonė yra skirta nuolat naudoti Airijoje ir faktiškai yra taip naudojama.

31

Šie kaltinimai buvo susiję su Airijos teisės aktais, galiojusiais oficialaus pranešimo išsiuntimo dieną ir priimant pagrįstą nuomonę, nes tuose teisės aktuose nebuvo numatyta jokios registracijos mokesčio grąžinimo tvarkos. Vis dėlto nei iš šių kaltinimų, nei iš oficialaus pranešimo ir pagrįstos nuomonės teksto negalima daryti išvados, kad Komisija buvo atlikusi teisinį mokesčio surinkimo ir paskesnio grąžinimo sistemos suderinamumo su SESV 56 straipsniu vertinimą.

32

2013 m. balandžio 8 d. sigaliojus registracijos mokesčio grąžinimo sistemai 2014 m. liepos 11 d. Komisija išsiuntė papildomą oficialų pranešimą, nustatydama šiai valstybei narei naują terminą pastaboms pateikti, o paskui – 2015 m. vasario 26 d. išsiuntė jai papildomą pagrįstą nuomonę, grindžiamą tais pačiais kaltinimais, kaip ir išdėstyti tame papildomame oficialiame pranešime. Joje Komisija teigė, kad viso registracijos mokesčio sumokėjimas, net derinamas su grąžinimo tvarka, yra neproporcingas, jei naudojimo trukmė žinoma iš anksto. Be to, joje buvo tvirtinama, kad 500 eurų administracinės išlaidos taip pat yra neproporcingos ir, vertinant jas kartu su galimu palėkanų praradimu ir pareigojimu atlikti techninį apžiūrą, suryja didelę dalį grąžinamos sumos.

33

Išsiuntusi Airijai papildomą oficialų pranešimą, kuriame nustatė šiai valstybei narei naują terminą pastaboms pateikti, o paskui išsiuntusi jai papildomą pagrįstą nuomonę, grindžiamą tais pačiais kaltinimais, kaip ir išdėstyti tame pranešime, Komisija nepažeidė Airijos teisės gynybą, taigi šiai buvo suteikta galimybė pasiruošti gynybai.

34

Dėl nurodyto lojalios bendradarbiavimo principo ir gero administravimo principo pažeidimo pasirinkus ieškinio pareiškimo datą reikia priminti, viena vertus, kad Komisija turi vertinti galimybes pareikšti valstybei narei ieškinį, nustatyti pastarosios pažeistas nuostatas ir pasirinkti procedūras prieš ją dėl šipareigojimų nevykdymo inicijavimo momentą, o šie pasirinkimai lemiantys motyvai negali turėti poveikio ieškinio priimtinumui (1994 m. birželio 1 d. Sprendimo Komisija / Vokietija, C-317/92, EU:C:1994:212, 4 punktas; 1998 m. birželio 18 d. Sprendimo Komisija / Italija, C-35/96, EU:C:1998:303, 27 punktas; 2001 m. vasario 1 d. Sprendimo Komisija / Prancūzija, C-333/99, EU:C:2001:73, 24 punktas ir 2005 m. gruodžio 8 d. Sprendimo Komisija / Liuksemburgas, C-33/04, EU:C:2005:750, 66 punktas). Iš tiesų Komisija turi diskreciją nustatyti, kada galima pareikšti ieškinį, todėl Teisingumo Teismas iš principo neprivalo kontroliuoti tokio vertinimo (1995 m. gegužės 10 d. Sprendimo Komisija / Vokietija, C-422/92, EU:C:1995:125, 18 punktas ir 2010 m. kovo 4 d. Sprendimo Komisija / Italija, C-297/08, EU:C:2010:115, 87 punktas).

35

Kita vertus, pagal suformuotą Teisingumo Teismo jurisprudenciją šipareigojimų nevykdymas turi būti vertinamas atsižvelgiant į valstybės narės padėtį pagrįstoje nuomonėje nustatyto termino pabaigoje, o vėlesnius pakeitimus Teisingumo Teismas neatsižvelgia (2003 m. birželio 19 d. Sprendimo Komisija / Prancūzija, C-161/02, EU:C:2003:367, 9 punktas; 2010 m. gegužės 20 d. Sprendimo Komisija / Ispanija, C-158/09, nepaskelbtas Rink., EU:C:2010:292, 7 punktas ir 2010 m. spalio 28 d. Sprendimo Komisija / Lietuva, C-350/08, EU:C:2010:642, 30 punktas).

36

Vadinasi, kadangi pagrįstoje nuomonėje nustatyto termino pabaigos dieną Komisija mano, kad valstybės narė nevykdė savo šipareigojimų, SEVS 258 straipsnyje numatytos normos turi būti taikomos nepareigojant Komisijos laikytis kokio nors nustatyto termino (šiuo klausimu žr. 2010 m. spalio 28 d. Sprendimo Komisija / Lietuva, C-350/08, EU:C:2010:642, 33 ir 34 punktus ir juose nurodytą jurisprudenciją ir 2015 m. balandžio 16 d. Sprendimo Komisija / Vokietija, C-591/13, EU:C:2015:230, 14 punktą).

37

Taigi reikia atmesti Airijos argumentą dėl tariamo šio ieškinio pareiškimo per anksti.

38

Galiausiai dėl tariamo šio ieškinio dalyko neaiškumo reikia priminti, kad pagal Procedūros reglamento 120 straipsnio c punktą ir su juo susijusią jurisprudenciją kiekviename ieškinyje turi būti nurodytas ginčo dalykas, ieškinio pagrindai ir argumentai, kuriais remiamasi, ir ši pagrindinė santrauka. Tai reikia išdėstyti pakankamai aiškiai ir tiksliai, kad atsakovas galėtų pasirengti gynybai, o Teisingumo Teismas – vykdyti kontrolę. Iš to išplaukia, kad pagrindinės teisinės ir faktinės aplinkybės, kuriomis pagrįstas ieškinys, turi būti nuosekliai išdėstytos ir suprantamos iš paties ieškinio teksto ir kad jame pateikiamus reikalavimus reikia suformuluoti nedviprasmiškai, siekiant išvengti situacijos, kai Teisingumo Teismas priims sprendimą ultra petita arba apskritai nespręs dėl kaltinimo (2013 m. liepos 11 d. Sprendimo Komisija / Vokietijos Respublika, C-545/10, EU:C:2013:509, 108 punktas ir jame nurodyta jurisprudencija; 2016 m. vasario 23 d. Sprendimo Komisija / Vengrija, C-179/14, EU:C:2016:108, 141 punktas ir 2016 m. rugsėjo 22 d. Sprendimo Komisija / Vokietijos Respublika, C-525/14, EU:C:2016:714, 16 punktas).

39

Šiuo atveju reikia konstatuoti, kad Komisijos ieškinys susijęs su Airijos registracijos mokesčio, taikomo kitoje valstybėje narėje išperkamosios nuomos būdu ūsigtoms ar išsinuomotoms transporto priemonėms, sistema, galiojusia papildomoje pagręstoje nuomonėje nustatyto termino pabaigos dienę.

40

Taip pat reikia pažymėti, kad ieškinio dalyje, kurioje išdęstyti reikalavimai, Komisija aiškiai nurodę, jog kaltina Airiję tuo, kad, pirma, ji ūpareigojo Airijos rezidentę sumokęti visę registracijos mokestę registruojant kitoje valstybėje narėje išsinuomotę ar išperkamosios nuomos būdu ūsigtę automobilę, neatsižvelgdama ū tokio automobilio naudojimo laikę, kai jo nenumatoma nuolat naudoti ir jis nęra taip naudojamas šioje teritorijoje, antra, nustatę šio mokesčio gręžinimo sęlygas, viršijanęias tai, kas yra griežtai bętina ir proporcinga. Šie kaltinimai atitinka papildomame oficialiame pranešime ir papildomoje pagręstoje nuomonėje pateiktus kaltinimus. Nors ieškinio motyvuose Komisija iš tikręję kelis kartus padarę nuorodę apskritai ū registracijos mokesčio sistemę, vis dęlto ji ieškinyje atskirai analizavo prievolę mokęti visę registracijos mokestę ir mokesčio gręžinimo sęlygas, o jo 29 punkte, be kita ko, pažymęjo, kad šiomis priemonėmis, vertinant atskirai ir ypaę kai jos derinamos, apribojamas laisvas paslaugę teikimas.

41

Todęl reikia atmesti argumentę dęl tariamo šio ieškinio dalyko neaiškumo.

42

Iš to, kas išdęstyta, matyti, kad Airija negalęjo pagręstai teigti, jog šis ieškinys pareikštas pažeidžiant lojalaus bendradarbiavimo, gero administravimo ir teisęs ū gynybę ūtikrinimo principus.

Dęl esmęs

Šalię argumentai

43

Komisija teigia, kad Airijos registracijos mokesčio sistema, galiojusi pasibaigus papildomoje pagręstoje nuomonėje nustatytam terminui, neproporcingai riboja išperkamosios ar paprastos nuomos paslaugę teikimę ir gavimę, todęl pažeidžia SESV 56 straipsnę.

44

Visę pirma, ūpareigojimas iš anksto sumokęti visę registracijos mokestę, taikomas atliekant galutinę registraciję neatsižvelgiant ū tikręję numatyto naudojimo Airijoje trukmę ir tada, kai išperkamosios nuomos arba nuomos trukmę yra tiksliai nustatyta ir žinoma iš anksto, lemia neproporcingę finansinę ir apyvartinę lęšę naštę, nes suma, kuri turi bęti sumokęta iš anksto, gali beveik dvigubai viršyti faktiškai mokętino mokesčio dydę. Galimybę susigręžinti mokesčio likutę išvežus transporto priemonę iš Airijos nepaneigia šios išvados ir neleidžia tinkamai atskirti galutinio importo nuo trumpalaikęs nuomos ar išperkamosios nuomos.

45

Be to, prašymas gręžinti gali bęti pateiktas tik atlikus transporto priemonęs privalomos techninęs apžięros procedęrę, o tai susiję su papildomomis sęnaudomis, nes pagal taisykles, galiojusias

papildomoje pagr?stoje nuomon?je nustatyto termino pabaigos dien?, transporto priemon? registruojantis asmuo prival?jo sumok?ti 500 eur? administracini? i?laid?, susijusi? su gr?žinimo proced?ra.

46

Galiausiai, be finansin?s ir apyvartini? l?š? naštos, kuri? lemia ?pareigojimas iš anksto sumok?ti vis? registracijos mokest?, taip pat su technine apži?ra ir gr?žinimo proced?ra susijusi? s?naud?, t? dien? nebuvo numatyta, kad asmenys, išsinuomojantys arba išperkamosios nuomos b?du ?sigyjantys transporto priemonės, gauna pal?kanas už nacionalin?s valdžios institucij? nuomos arba išperkamosios nuomos laikotarpiu išskai?iuotas sumas.

47

D?l ši? priemoni?, taikom? atskirai ir ypa? kai jos derinamos, iš kit? valstybi? nari? ?vežt? transporto priemoni? nuoma ir išperkamoji nuoma tampa sud?tingesn? nei nuoma ar išperkamoji nuoma iš Airijoje ?steigt? ?moni?.

48

Konkre?iai d?l ?pareigojimo iš anksto sumok?ti vis? registracijos mokest? Komisija pažymi, kad iš suformuotos Teisingumo Teismo jurisprudencijos matyti, jog tam, kad b?t? proporcingas, toks mokestis turi b?ti apskai?iuotas tinkamai atsižvelgus ? atitinkamos transporto priemon?s nuomos sutarties trukm? arba tos transporto priemon?s naudojimo atitinkamuose keliuose trukm? (2006 m. birželio 27 d. Nutarties van de Coevering, C?242/05, EU:C:2006:430, 31–33 punktai; 2008 m. geguž?s 22 d. Nutarties Ilhan, C?42/08, nepaskelbta Rink., EU:C:2008:305, 20 ir 24 punktai ir 2010 m. rugs?jo 29 d. Nutarties VAV?Autovermietung, C?91/10, nepaskelbta Rink., EU:C:2010:558, 20, 21, 26 ir 30 punktai). Pagal Airijos registracijos mokes?io gr?žinimo sistem? iš esm?s buvo numatyta ?traukti trumpalaik? transporto priemoni? import? ? platesn? gr?žinimo eksportuojant sistem?, o ne specialiai garantuoti, kad transporto priemoni? importas tam tikrais iš anksto nustatytais ribotais laikotarpiais b?t? apmokestinamas proporcingai importo trukmei.

49

Nepaisant to, kad registracijos mokestis apskai?iuojamas remiantis pardavimo kaina laisvojoje rinkoje ir priklausu, be kita ko, nuo transporto priemon?s b?kl?s ir ridos, b?t? galima ?vesti proporcing? mokest?, nesukeliant abejoni? d?l Airijos valdžios institucij? siekiam? tiksl?, remiantis apytiksle verte laisvojoje rinkoje, apskai?iuota pagal vidutin? transporto priemon?s rid? ir nusid?v?jim?. Registracijos mokes?io suma b?t? galutinai nustatoma v?liau eksportuojant; mokestis b?t? gr?žinamas arba sumokamas papildomai atsižvelgiant ? tai, ar pardavimo kaina laisvojoje rinkoje eksporto momentu yra didesn?, ar mažesn? nei kaina, ? kuri? buvo atsižvelgta renkant pradin? mokest?. Jei vert? laisvojoje rinkoje b?t? didesn?, trumpalaik?s nuomos atveju papildomas mokestis iš esm?s gal?t? b?ti taikomas dviem skirtingiems skolininkams, t. y. nuomotojui ir nuomininkui, ir prireikus gal?t? apimti transporto priemon?s konfiskavim?. Tokia sistema, net pagr?sta apytiksliais vertinimais, kurie v?liau turi b?ti pakoreguoti, neb?t? labiau neteis?ta ar neteisinga nei sistema, pagal kuri?, kaip šioje byloje, nenumatyta jokio atskaitymo.

50

Be to, Airijos argumentams d?l praktini? sunkum? tr?ksta nuoseklumo. Iš tikr?j?, jei Airijos susir?pinimas buvo susij?s su pavojumi, kad nuomininkas liks Airijos teritorijoje ilgiau, ekstrateritorinis vykdymas neb?t? b?tinus, nes transporto priemon?, kuri likt? Airijoje po nuomos termino pabaigos datos, vis dar b?t? šios valstyb?s nar?s teritorijoje. Niekas Airijai netrukdo

reikalaujant transporto priemonę reikalauti sutarties ribotos trukmės rodymą, pavyzdžiui, paprašyti tokios sutarties kopijos, ir vėliau tikrinti registraciją ir kitą taikytiną mokestinį ir reglamentavimo prievolę laikymąsi, pavyzdžiui, kaip laikomasi pareigos laiku sumokėti metinius mokesčius ir automobilio draudimo mokas.

51

Dėl administracinių išlaidų Komisija mano, jog neproporcinga reikalauti, kad Sąjungos piliečiai, kurie trumpam išsinuomoja transporto priemones arba įsigyja jas išperkamosios nuomos būdu, subsidijuotą investavimo išlaidas, reikalingas kuriant grąžinimo eksportuojant mechanizmą, konkrečiai kalbant, kad finansuotų su tokiu grąžinimu susijusias technines apžiršanas naudas. Atsižvelgimas į naudojimo trukmę leistų išvengti situacijos, kai būtų taikomos sudėtingos techninės transporto priemonių apžiršanas procedūros, ir su tokiomis procedūromis susijusi dideli išlaidų.

52

Airija nurodo, kad registracijos mokesčio sistema visiškai atitinka SESV 56 straipsnio, kaip jį aiškina Teisingumo Teismas, reikalavimus, nes, konkrečiai kalbant, sumokėto mokesčio permoka grąžinama eksportuojant, o nuo 2016 m. sausio 1 d. grąžinant taip pat sumokamos palūkanos ir taikomos tik nedidelės 100 eurų administracinės išlaidos, kurios net nepadengia Airijos administracinių išlaidų, patiriamų dėl sukurtos grąžinimo eksportuojant sistemos. Taigi registracijos mokesčio sistema yra ir pagrįsta, ir proporcinga.

53

Šiuo klausimu reikia pažymėti, kad, pirma, pagal SESV 56 straipsnį, kaip jį aiškina Teisingumo Teismas, nedraudžiama sukurti tokios grąžinimo eksportuojant tvarkos, kuri nėra diskriminacinė tarptautinio paslaugų teikimo ir prekių tiekimo atžvilgiu ir pagal kurią bet koks tarptautinio prekių ar paslaugų judėjimo apribojimas yra pagrįstas ir proporcingas atsižvelgiant į aptariamą apmokestinimo tvarkos pobūdį. Pagal šį straipsnį nereikalaujama, kad reikalavimo netaikymo tvarka būtų būtinai nustatyta iš anksto ir prorata.

54

Teisingumo Teismo jurisprudencija buvo formuojama dėl nacionalinių sistemų, nenumatančių jokio grąžinimo eksportuojant (2002 m. kovo 21 d. Sprendimas Cura Anlagen, C-451/99, EU:C:2002:195 ir 2006 m. vasario 23 d. Sprendimas Komisija / Suomija, C-232/03, nepaskelbtas Rink., EU:C:2006:128; 2006 m. birželio 27 d. Nutartis van de Coevering, C-242/05, EU:C:2006:430 ir 2008 m. gegužės 22 d. Nutartis Ilhan, C-42/08, nepaskelbta Rink., EU:C:2008:305; 2012 m. balandžio 26 d. Sprendimas van Putten, C-578/10–C-580/10, EU:C:2012:246) arba nacionalinių sistemų, pagal kurias, nors ir buvo numatytas toks grąžinimas, jo dydis buvo skaičiuojamas remiantis transporto priemonės naudojimo valstybės teritorijoje trukme ir nebuvo numatytas palūkanų mokėjimas (2010 m. rugsėjo 29 d. Nutartis VAV-Oververmietung, C-91/10, nepaskelbta Rink., EU:C:2010:558).

55

Taigi, viena vertus, Teisingumo Teismas niekada neteigė, kad grąžinimo eksportuojant tvarka savaime ir iš principo prieštarauja SESV 56 straipsniui. Priešingai, 2006 m. birželio 27 d. Nutartyje van de Coevering (C-242/05, EU:C:2006:430) ir 2012 m. balandžio 26 d. Sprendime van Putten (C-578/10–C-580/10, EU:C:2012:246) jis pripažino, kad, kiek tai susiję su išsinuomotą ar išperkamosios nuomos būdu įsigytą transporto priemonių apmokestinimu, tinkamai struktūrizuota

gr?žinimo tvarka gali atitikti proporcingumo principo reikalavimus.

56

Kita vertus, kitaip nei byloje, kuriose buvo priimti šio sprendimo 54 punkte min?ti sprendimai, apmokestinimo registracijos mokes?iu pagrindas priklauso ne nuo laiko, kur? atitinkama transporto priemon? išbuvo Airijoje, o nuo jos b?kl?s ir ridos. Taigi importuojant ne?manoma numatyti tikslios eksportuojant gr?žinamos išmokos sumos ir ex ante apskai?iuoti faktiškai kiekvienu atveju mok?tino registracijos mokes?io.

57

Antra, jei registracijos mokes?io sistema b?t? pakeista taip, kaip nurodo Komisija, b?t? iš esm?s pakeistos šio mokes?io surinkimo s?lygos, konkre?iai kalbant, transporto priemon?s pardavimo kain? laisvojoje rinkoje, kaip šio mokes?io apskai?iavimo pagrind?, pakeist? jos naudojimo Airijos keliuose arba jos buvimo Airijos teritorijoje trukm?.

58

Vis? pirma, kadangi transporto priemoni? apmokestinimas n?ra suderintas ir valstyb?s nar?s turi diskrecij? šiuo klausimu, prad?dama ši? proced?r? Komisija nori suderinti valstyb?se nar?se taikom? registracijos mokes?i? apskai?iavimo pagrind?. Be to, Airijos pasirinktas apskai?iavimo pagrindo tikslas ir pasekm? yra tai, kad transporto priemoni? apmokestinimas atitinka faktin? j? naudojim?. Taigi jis atitinka Teisingumo Teismo jurisprudencij?, o ex ante apskai?iavimo metodo, grindžiamo numanomumu, o ne faktiniu naudojimu, ?vedimui tr?ksta nuoseklumo. Registracijos mokes?io permokos ir pal?kan? gr?žinimu eksportuojant siekiama garantuoti, kad mokes?io mok?tojas mok?s tikslin? teising? mokes?io sum? ir kad jis neatsidurs nepalankesn?je pad?tyje d?l to, kad iš anksto sumok?jo vis? mokest?. Galiausiai pagal SESV 56 straipsn? valstyb?s nar?s n?ra ?pareigos taikyti t? pat? mokest? asmenims, naudojantiems savo transporto priemon? dažnai, ir asmenims, naudojantiems j? labai retai, jeigu išperkamosios nuomos trukm? yra tokia pati, o aplinkyb?, kad teoriškai ?manoma atsižvelgim? ? faktin? transporto priemon?s naudojim? ir jos b?kl? eksportuojant pakeisti ? iš anksto numatyt? atleidim? nuo mokes?io, grindžiam? naudojimo trukme, šiuo klausimu neturi reikšm?s kaip ir tariama aplinkyb?, jog kitose valstyb?se nar?se taikoma naudojimo trukme grindžiama apmokestinimo tvarka.

59

Tre?ia, jei registracijos mokes?io sistema b?t? pakeista taip, kaip nurodo Komisija, Airijoje neb?t? pasiekti šiuo mokes?iu siekiami tikslai. Iš pradži? juo siekiama kompensuoti išorinius transporto priemoni? naudojimu padarinius, pavyzdžiui, s?naudas, susijusias su keli? infrastrukt?ra, eismo kontrole, skubios pagalbos paslaugomis, registravimo paslaugomis, taip pat kompensuoti padarinius aplinkai, susijusias su oro ir akustine tarša. Paskui siekiama, kad registracijos mokestis b?t? proporcingas transporto priemon?s rinkos vertei ir, galiausiai, tur?t? skatinti pirkti ekologiškas transporto priemones.

60

Ketvirta, Komisijos si?lomos sistemos, pagal kuri? iš pradži? b?t? atliekamas apytikslis ?vertinimas, o paskui eksportuojant – kompensacinis mok?jimas, ?vedimas b?t? susij?s su mokestinin? ?plauk? praradimo pavojumi ir lemt? labai didelius praktinius sunkumus, nes numatydamas tos pa?ios technin?s apži?ros atlikim? tokia sistema lemt? papildom? administracin? naš? ir s?naudas, susijusias su transporto priemoni? tarptautine išperkam?ja nuoma.

61

Penkta, Airija primena, kad nėra jokios pareigos registruoti transporto priemonę Airijos teritorijoje iki 30 dienų, todėl registracijos mokestis netaikomas, kai nuomos laikotarpis labai trumpas. Ji priduria, kad bet kuriuo atveju šis mokestis yra santykinai mažas, nes pradinė suma yra 2,5 karto, o ne 11 kartų, kaip klaidingai tvirtina Komisija, didesnę už galiausiai mokėtiną mokestį. Be to, norint įvertinti registracijos mokesčio poveikį, nereikia remtis labiausiai teršiančių transporto priemonių rėšimis, nes, viena vertus, jos nėra populiarios, kita vertus, registracijos mokesčio tarifai struktūrizuoti taip, kad didžiausi tarifai būtų taikomi toms transporto priemonėms, kurių poveikis aplinkai didžiausias.

62

Šešta, Airija pažymi, kad 500 eurų administracinis išlaidų dydis buvo siejamas su būtinybe padengti tam tikras dideles pradines sąnaudas, kurias lėmė gražinimo eksportuojant tvarkos vedimas, ir priduria, kad šis dydis buvo sumažintas iki 100 eurų. 2011 m. balandžio 7 d. Sprendime Tatu (C-402/09, EU:C:2011:219) Teisingumo Teismas nusprendė, kad teikiant paslaugas gali būti prašoma padengti protingas administracines išlaidas, jei jos vartotojui nėra pernelyg didelės, jos nėra nepagrįsta kliūtis naudotis paslauga, tačiau šiame sprendime jis nepadarė išvados, kad mokesčio mokėjui tenkančios sąnaudos neturėtų viršyti per ekspertizę atliekamą veiksmų savikainos.

Teisingumo Teismo vertinimas

– Dėl reikšmės turinčių Airijos teisės aktų

63

Iš šio sprendimo 35 punkte nurodytos suformuotos Teisingumo Teismo jurisprudencijos matyti, kad sąsipareigojimų nevykdymas turi būti vertinamas atsižvelgiant į atitinkamos valstybės narės padėtį pagrįstoje nuomonėje nurodyto termino pabaigoje, o ne vėliau atliktus pakeitimus. Teisingumo Teismas neatsižvelgia.

64

Todėl, pirma, kadangi Komisija paragino Airiją vykdyti papildomoje pagrįstoje nuomonėje išdėstytus reikalavimus per du mėnesius nuo jos gavimo, antra, apie minėtą nuomonę šiai valstybei buvo pranešta 2015 m. vasario 27 d., nagrinėjamu atveju sąsipareigojimų nevykdymas turi būti vertinamas atsižvelgiant į valstybės narės padėtį 2015 m. balandžio 27 d.

65

Šiuo klausimu šalys visų pirma sutaria, kad pagal tą dieną galiojusius Airijos teisės aktus Airijos rezidentai, norintys Airijoje naudoti transporto priemonę, kuri jiems pagal nuomos ar išperkamosios nuomos sutartį perdavė kitoje valstybėje narėje įsteigta įmonė, registruodami šią transporto priemonę Airijoje privalėjo sumokėti visą registracijos mokestį net ir tada, kai tos transporto priemonės naudojimo trukmė buvo iš anksto nustatyta sutartimi ir žinoma.

66

Toliau iš bylos medžiagos matyti, kad 1992 m. Finansų įstatymo 135D straipsnio 2 dalies b punkte buvo numatyta, kad kompensuotinas transporto priemonių registracijos mokesčio dydis apskaičiuotas taikant vieną ar daugiau formulių ar kitą apskaičiavimo būdą, kurie gali būti nustatyti

kompetentingo ministro arba jo patvirtintą teisės aktą nuostatose, kaip numatyta šio statymo 141 straipsnyje. Taigi iš minėto 135D straipsnio 2 dalies b punkto aišku, kad, nors palėkanė mokėjimo grėžinant dalį registracijos mokesėio principas gali bėti laikomas iš esmės patvirtintu, vien ši nuostata negalėjo sukelti teisinių pasekmių, leidžianėi grėžinti su palėkanomis registracijos mokesėio permokė, ir kad siekdamos, kad nuostata dėl palėkanė mokėjimo bėtė iš tikrėjė gyvendinama, Airijos valdėios institucijos turėjo patvirtinti taikymo priemones.

67

Vis dėlto tokios taikymo priemonės, numatytos 2015 m. gyvendinimo taisyklėse, buvo patvirtintos tik 2015 m. gruodėio 17 d. ir sigaliojo tik 2016 m. sausio 1 d. arba po to, kai baigėsi papildomoje pagrėstoje nuomonėje nustatytas terminas.

68

Taigi, vertinant nurodytė sipareigojimė nevykdymė reikia atsižvelgti į registracijos mokesėio grėžinimo sistemė, nenumatanėi jokio palėkanė mokėjimo mechanizmo.

69

Galiausiai, turint omenyje šio sprendimo 35 punkte primintė jurisprudencijė, aplinkybė, kad administracinė išlaidė dydis, kuris papildomoje pagrėstoje nuomonėje nustatyto termino pabaigos dienė buvo 500 eurė, nuo 2016 m. sausio 1 d. buvo sumažintas iki 100 eurė, neturi reikšmės. Todėl vertinant nurodytė sipareigojimė nevykdymė reikia atsižvelgti į registracijos mokesėio grėžinimo sistemė, pagal kuriė numatytas 500 eurė administravimo išlaidė apmokėjimas.

– Dėl kaltinimo, susijusio su viso registracijos mokesėio sumokėjimu iš anksto

70

Pateikdama pirmėjė kaltinimė Komisija nurodo, kad pareigojusi iš anksto sumokėti visė registracijos mokestė, taikomė atliekant galutinė registracijė, nesvarbu, kokia yra tikroji numatyto Airijė importuotos transporto priemonės naudojimo šioje valstybėje narėje trukmė, pastaroji pažeidė SESV 56 straipsnė, nes toks pareigojimas, net jei yra numatyta grėžinimo galimybė, nėra proporcingas, palyginti su šiuo mokesėiu siekiamu tikslu, tais atvejais, kai išperkamosios nuomos arba nuomos trukmė yra tiksliai nustatyta ir žinoma iš anksto.

71

Šiuo klausimu primintina, kad, išskyrus tam tikras šioje byloje nereikšmingas išimtis, automobilių apmokestinimas nebuvo suderintas Sėjungos lygmeniu. Todėl valstybės narės gali nekliudomos naudotis savo kompetencija mokesėi klausimais šioje srityje su sėlyga, kad bus laikomasi Sėjungos teisės (2013 m. lapkrėio 21 d. Sprendimo X, Cė302/12, EU:C:2013:756, 23 punktas ir jame nurodyta jurisprudencija).

72

Pagal suformuotė Teisingumo Teismo jurisprudencijė valstybė narė gali taikyti registracijos mokestė transporto priemonei, kuriė kitoje valstybėje narėje steigta bendrovė suteikė pirmojoje valstybėje gyvenanėiam asmeniui, kai ši transporto priemonė iš esmės skirta nuolat naudoti pirmosios valstybės narės teritorijoje ar kai ji realiai taip naudojama (2006 m. birželio 27 d. Nutarties van de Coevering, Cė242/05, EU:C:2006:430, 24 punktas ir jame nurodyta jurisprudencija).

73

O jeigu ankstesniame punkte išvardytos sąlygos nėra vykdytos, ryšys su pirmos valstybės narės teritorija yra nežymus, vadinasi, apmokestinimą reikia pateisinti kitaip (šiuo klausimu žr. 2005 m. rugsėjo 15 d. Sprendimo Komisija / Danija, C-464/02, EU:C:2005:546, 79 punktą ir 2012 m. balandžio 26 d. Sprendimo van Putten, C-578/10–C-580/10, EU:C:2012:246, 47 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją, taip pat 2006 m. birželio 27 d. Nutarties van de Coevering, C-242/05, EU:C:2006:430, 26 punktą).

74

Darant prielaidų, kad toks privalomuoju bendrojo intereso pagrindu grindžiamas pateisinimas egzistuoja, dar reikia, kad mokestis atitiktų proporcingumo principą (šiuo klausimu žr. 2006 m. birželio 27 d. Nutarties van de Coevering, C-242/05, EU:C:2006:430, 22 ir 27 punktus ir 2012 m. balandžio 26 d. Sprendimo van Putten, C-578/10–C-580/10, EU:C:2012:246, 53 punktą).

75

Šiuo atveju iš bylos medžiagos aišku, kad pagal Airijos teisės aktus Airijos rezidentas, importuojantis transporto priemonę Airijai, per 30 dienų nuo transporto priemonės vežimo Airijos teritoriją turi ją registruoti ir sumokėti už šią transporto priemonę atitinkamą registracijos mokestį. Pagal 1992 m. Finansų statymo 132 ir 133 straipsnius šis mokestis apskaičiuojamas remiantis transporto priemonės pardavimo kaina laisvojoje rinkoje ir jos išmetamo anglies dioksido kiekiu. Iš bylos medžiagos taip pat matyti, kad šis mokestis, kalbant apie labiausiai teršiančias transporto priemones, gali siekti 36 % jį pardavimo kainos laisvojoje rinkoje.

76

Toks pareigojimas atlikti registraciją ir sumokėti visą registracijos mokestį taip pat taikomas rezidentams, kurie importuoja Airijai kitoje valstybėje narėje išsinuomotą ar išperkamosios nuomos būdu sigytą transporto priemonę, skaitant atvejus, kai nuomos ar išperkamosios nuomos trukmė yra ribota ir iš anksto žinoma. Šalys sutaria, kad nuomos arba išperkamosios nuomos sutarties trukmė neatsižvelgiama apskaičiuojant mokesčio dydį.

77

Taigi Airijos rezidentai, kurie kitoje valstybėje narėje išsinuomuoja arba išperkamosios nuomos būdu sigyja transporto priemonę, net ribotai ir iš anksto žinomai trukmei, turi mokėti tokio paties dydžio mokestį kaip ir mokestis, taikomas galutinai importuojant transporto priemonę.

78

Dėl tokio pareigojimo išsinuomotai arba išperkamosios nuomos būdu sigyti transporto priemonę iš kitoje valstybėje narėje steigtos bendrovės gali būti brangiau, negu sudarant nuomos arba išperkamosios nuomos sutartį su Airijoje steigta bendrove, turint omenyje, be kita ko, kad dėl tokio pareigojimo diskriminacinio pobūdžio dėl mokesčio amortizacijos kitoje valstybėje narėje steigtos nuomos arba išperkamosios nuomos bendrovės atsiduria nepalankesnėje padėtyje (šiuo klausimu žr. 2002 m. kovo 21 d. Sprendimo Cura Anlagen, C-451/99, EU:C:2002:195, 69 punktą ir 2010 m. rugsėjo 29 d. Nutarties VAV/ Autovermietung, C-91/10, nepaskelbta Rink., EU:C:2010:558, 20 punktą).

79

Tiesa, reikalavimas sumokėti registracijos mokestį už iš Airijoje įsteigtą bendrovę išsinuomotas arba išperkamosios nuomos būdu įsigytas transporto priemonės taip pat taikomas pirmą kartą jas registruojant Airijoje. Nors galima laikyti, kad dalis šio mokesčio gali būti perkelta į transporto priemonių, išsinuomotą arba įsigytą išperkamosios nuomos būdu iš Airijoje įsteigtą bendrovę, nuomos arba išperkamosios nuomos kainą, vis dėlto, kiek tai susiję su transporto priemonėmis, išsinuomotomis arba įsigytais išperkamosios nuomos būdu iš kitoje valstybėje narėje įsteigta bendrove, turi būti sumokėtas visas registracijos mokestis.

80

Išvados, kad dėl pareigojimo sumokėti visą registracijos mokestį išsinuomotai arba įsigyti išperkamosios nuomos būdu transporto priemonę iš kitoje valstybėje narėje įsteigtos bendrovės gali būti brangiau nei iš Airijoje įsteigtos bendrovės, nepaneigia aplinkybų, jog pagal 1992 m. Finansų statymo 135D straipsnį registracijos mokesčio dalis tam tikromis šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis gali būti grąžinta.

81

Iš tiesų, nors Airija ginėja kai kuriuos Komisijos atliktus skaičiavimus, ji pripažįsta, kad pradinis registracijos mokesčio dydis gali daugiau kaip dvigubai viršyti galiausiai mokėtino registracijos mokesčio dydį po grąžinimo. Kaip generalinis advokatas pažymėjo savo išvados 42 punkte, dėl tokio sprendimo šaldomi dideli finansiniai ištekliai, o tai iš esmės apriboja prievolę mokėti mokestį turinio asmens apyvartines lėšas.

82

Todėl pareigojimas iš anksto sumokėti visą registracijos mokestį gali atgrasyti Airijos rezidentus nuo naudojimosi kitose valstybėse narėse įsteigta paslaugų teikėjai siūlomomis transporto priemonių nuomos arba išperkamosios nuomos paslaugomis, o šiuos paslaugų teikėjus – nuo transporto priemonių nuomos arba išperkamosios nuomos paslaugų Airijos rezidentams teikimo. Todėl toks pareigojimas yra laisvo paslaugų teikimo apribojimas, kuris iš principo yra draudžiamas pagal SESV 56 straipsnį.

83

Dėl klausimo, ar toks apribojimas pateisinamas, reikia pažymėti, kad šiame ieškinyje nurodyti atvejai, kai nuomos arba išperkamosios nuomos trukmė yra ribota ir iš anksto žinoma, dažniausiai sutampa su atvejais, kai transporto priemonė iš esmės nėra skirta nuolat naudoti valstybės narės teritorijoje ir faktiškai nėra taip naudojama.

84

Tiesa, nuomos ar išperkamosios nuomos sutartys gali būti pratęstos ir tokiu atveju kitoje valstybėje narėje nei Airija išsinuomotą arba išperkamosios nuomos būdu įsigytą transporto priemonių naudojimas prilygsta nuolatiniam transporto priemonių naudojimui Airijos teritorijoje. Vis dėlto, kaip generalinis advokatas pažymėjo savo išvados 57 punkte, Airijos teisės aktuose nedaroma skirtumo atsižvelgiant į sutarties, kuri yra transporto priemonės naudojimo Airijos teritorijoje pagrindas, terminą ar turinį; toks skirtumas leistų taikyti visą registracijos mokestį tik tais atvejais, kurie prilygsta nuolatiniam transporto priemonės naudojimui. Be to, kaip teisingai primena Komisija, konkrečios trukmės sutarties pratęsimas negali būti preziumuojamas.

85

Dėl minėto laisvo paslaugų teikimo apribojimo pateisinimo Airija nurodo, pirma, kad, nesant transporto priemonių apmokestinimo suderinimo Sąjungoje, registracijos mokesčio bazės pasirinkimui ir jo taikymo sąlygoms taikomas jos suverenumas mokesčių politikos srityje ir kad pareiškdamas ieškinį Komisija siekė priversti jį pakeisti tuos elementus, kad transporto priemonių mokesčių bazės Sąjungoje būtų suderintos.

86

Kaip matyti iš šio sprendimo 71 punkte primintos jurisprudencijos, nors valstybės narės gali nekliudomos naudotis savo kompetencija mokesčių klausimais transporto priemonių apmokestinimo srityje, vis dėlto jos privalo ja naudotis laikydamosi Sąjungos teisės.

87

Todėl aplinkybų, kad transporto priemonių apmokestinimas priklauso Airijos kompetencijai, negali pateisinti laisvo paslaugų teikimo apribojimo.

88

Antra, kiek tai susiję su nagrinėjamo registracijos mokesčio tikslais, minėtais šio sprendimo 59 punkte, reikia pažymėti, kad tikslais kompensuoti sąnaudas, susijusias su kelių infrastruktūra, eismo kontrole, skubios pagalbos paslaugomis, registravimo paslaugomis, kurias lemia transporto priemonių naudojimas ir kurios, Airijos teigimu, yra šio mokesčio vedimo pagrindas, vis dėlto negalima pateisinti pareigojimo iš anksto sumokėti visą registracijos mokestį neatsižvelgiant į transporto priemonės naudojimo Airijoje trukmę.

89

Iš tikrųjų vien ekonominio pobūdžio tikslai negali būti laikomi privalomuoju bendrojo intereso pagrindu, pateisinančiu laisvo paslaugų teikimo apribojimą (šiuo klausimu žr. 2010 m. balandžio 15 d. Sprendimo CIBA, C-96/08, EU:C:2010:185, 48 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją, taip pat 2011 m. kovo 24 d. Sprendimo Komisija / Ispanija, C-400/08, EU:C:2011:172, 74 punktą).

90

Atvirkščiai, vienas iš Teisingumo Teismo pripažintų privalomųjų bendrojo intereso pagrindų yra aplinkos apsauga (šiuo klausimu žr. 2010 m. kovo 11 d. Sprendimo Attanasio Group, C-384/08, EU:C:2010:133, 50 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją, taip pat 2011 m. kovo 24 d. Sprendimo Komisija / Ispanija, C-400/08, EU:C:2011:172, 74 punktą). Konkrečiai kalbant, atgrasant nuo daug kuro sunaudojančių transporto priemonių nuomos arba išperkamosios nuomos gali būti siekiama bendrojo intereso tikslo (šiuo klausimu žr. 2002 m. kovo 21 d. Sprendimo Cura Anlagen, C-451/99, EU:C:2002:195, 68 punktą).

91

Vis dėlto reikia patikrinti, ar Airijoje taikoma registracijos mokesčio sistema, pagal kurią pareigojama sumokėti visą šį mokestį ir numatytas grąžinimo mechanizmas, atitinka proporcingumo principą.

92

Šiuo klausimu iš karto reikia atmesti kaip nepagrįstą Airijos argumentą, kad remiantis Teisingumo Teismo jurisprudencija, ypač 2006 m. birželio 27 d. Nutartimi van de Coevering (C-242/05,

EU:C:2006:430) ir 2012 m. balandžio 26 d. Sprendimu van Putten (C-578/10–C-580/10, EU:C:2012:246), nagrinėjamu atveju galima daryti išvadą dėl proporcingumo principo laikymosi.

93

Iš tikrųjų pakanka pažymėti, kad šie teismo sprendimai buvo priimti aplinkybėmis, kai pagal nacionalines sistemas nebuvo numatyta grąžinti registracijos mokesčio eksportuojant transporto priemonę iš atitinkamos valstybės narės.

94

Taigi negalima teigti, kad minetuose sprendimuose Teisingumo Teismas išdėstė savo požiūrį klausimu, ar nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatytas ir pareigojimas sumokėti visą registracijos mokestį, neatsižvelgiant į kitoje valstybėje narėje išsinuomotos arba išperkamosios nuomos būdu įsigytos transporto priemonės naudojimo aptariamose valstybės narės teritorijoje trukmę, ir galimybę susigrąžinti mokesčio dalį nustojus naudoti transporto priemonę toje teritorijoje, atitinka proporcingumo principą, nes tuose sprendimuose Teisingumo Teismas nenagrino šio klausimo.

95

Tačiau, kaip vis dėlto pripažįsta Airija, 2010 m. rugsėjo 29 d. Nutartyje VAV/Autovermietung (C-91/10, nepaskelbta Rink., EU:C:2010:558), Teisingumo Teismas išsakė nuomonę dėl nacionalinės teisės aktų, pagal kuriuos valstybėje narėje gyvenantis ar buvęs turintis asmuo, kuris šioje valstybėje narėje naudojami kitoje valstybėje narėje registruotu ir išsinuomotu automobiliu, pirmą kartą pasinaudojęs šia transporto priemone pirmosios valstybės narės keliuose, privalo sumokėti visą mokestį, kurio dalis, apskaičiuota atsižvelgiant į minėtos transporto priemonės naudojimo šiuose keliuose trukmę, yra grąžinama be palėkanų po to, kai toks naudojimas pasibaigia. Priminęs, jog tam, kad atitiktų proporcingumo principą, tokio mokesčio dydis turi būti apskaičiuotas atsižvelgiant į atitinkamos transporto priemonės nuomos sutarties trukmę arba į jos naudojimo aptariamuose keliuose trukmę, ir konstatavęs, jog nagrinėjamu atveju tokiose teisės aktuose numatytas pareigojimas sumokėti visą minėtą mokestį neatsižvelgiant nei į transporto priemonės nuomos trukmę, nei į jos naudojimo atitinkamos valstybės narės keliuose trukmę, Teisingumo Teismas nusprendė, kad tokie teisės aktai neatitinka Sąjungos teisės, ypač SESV 56–62 straipsnių (šiuo klausimu žr. 2010 m. rugsėjo 29 d. Nutarties VAV/Autovermietung, C-91/10, nepaskelbta Rink., EU:C:2010:558, 26, 27 ir 30 punktus).

96

Nagrinėjamu atveju, kaip matyti iš bylos medžiagos, registracijos mokesčio suma skaičiuojama remiantis transporto priemonės pardavimo laisvojoje rinkoje importuojant kainą, taip pat šios transporto priemonės išmetamo anglies dioksido kiekiu.

97

Darytina išvada, kad registravimo momentu Airijos registracijos mokesčio sistema siekiama tikslo apsaugoti aplinką, visų pirma taikant mokesčio tarifą, kuris priklauso nuo išmetamo anglies dioksido kiekio. Tokia sistema galima pasiekti tokį tikslą atgrasant nuo daug kuro sunaudojančių transporto priemonių išsinuomojimo arba įsigijimo išperkamosios nuomos būdu.

98

Tačiau registravimo momentu registracijos mokesčio dydis nustatomas neatsižvelgiant į transporto priemonės naudojimo trukmę, o kiek tai susiję su iš kitos valstybės narės importuotomis

transporto priemonėmis – neatsižvelgiant į tokio importo galutiną arba laikiną pobūdį.

99

Šiomis aplinkybėmis, kiek tai susiję su transporto priemonėmis, nustatytam ir iš anksto žinomam terminui išsinuomotomis arba įsigytomis išperkamosios nuomos būdu iš kitoje valstybėje narėje steigtos bendrovės, pareigojimas sumokėti visą registracijos mokestį viršija tai, kas yra būtina norint pasiekti aplinkos apsaugos tikslus. Iš tikrųjų šios transporto priemonės, kurias numatyta ribotą laiką naudoti Airijos teritorijoje, remiantis jų galimu taršos poveikiu registravimo momentu, apmokestinamos kaip transporto priemonės, naudojamos Airijoje nuolat ir ilgą laiką. Tačiau, kadangi jų naudojimo Airijos teritorijoje trukmė yra ribota ir žinoma iš anksto, ne tokia griežta priemonė galėtų būti registracijos mokesčio, proporcingo šiai naudojimui trukmei, surinkimas registracijos momentu.

100

Vis dėlto Airija nurodo, kad jos registracijos mokesčio sistemos tikslas ir poveikis yra transporto priemonių apmokestinimo atitiktis realiam jų naudojimui Airijos teritorijoje, kaip to reikalaujama pagal Teisingumo Teismo jurisprudenciją, suformuotą 2006 m. birželio 27 d. Nutartyje van de Coevering (C-242/05, EU:C:2006:430, 29 punktas).

101

Šiuo klausimu dar reikia pažymėti, kaip nurodo Komisija, kad sistema, pagal kurią būtų numatyta registracijos momentu rinkti mokestį, proporcingą Airijai importuotos transporto priemonės naudojimo trukmei, nustatytai nuomos arba išperkamosios nuomos sutartyje, negalėtų daryti tokos Airijos galėjimui numatyti, kad eksportuojant transporto priemonę mokesčio dydis bus koreguojamas, priklausomai nuo aplinkybių, grąžinant arba reikalaujant sumokėti papildomai, atsižvelgiant į minėtus transporto priemonės kainą laisvojoje rinkoje tuo metu ir, be kita ko, jos būklę ir sutartyje nurodytu laikotarpiu Airijoje nuvažiuotą kilometrų skaičių.

102

Todėl papildomo veiksnio, atitinkančio Airijos teritorijoje numatytą naudojimo trukmę, įtraukimas sumokant pradinį registracijos mokestį leistų pasiekti aplinkos apsaugos tikslus ne tokia ribojama priemone, nesukeliant abejonių dėl mokesčio bazės, kuri sudaro transporto priemonės vertę laisvojoje rinkoje ir jos išmetamo anglies dioksido kiekis.

103

Airija nurodo, kad sukūrus sistemą, pagal kurią pradinis registracijos mokestis būtų mokamas proporcingai numatyto naudojimo Airijos teritorijoje trukmei, o paskui eksportuojant būtų atliekamas kompensacinis mokėjimas, kiltų pavojus prarasti mokestines pajamas ir atsirastų labai dideli praktiniai sunkumai, nes, be kita ko, importuojant būtų neįmanoma numatyti, kokia konkrečiai bus eksportuojant grąžinama suma, o realus transporto priemonės naudojimas galėtų iš esmės skirtis nuo planuoto naudojimo. Iš tikrųjų, jei iš pradžių sumokėto registracijos mokesčio nepakaktų, o transporto priemonė jau būtų buvusi eksportuota iš Airijos, nuomininkas ir šios transporto priemonės savininkas nepatektų į šios valstybės narės teritorijos jurisdikcijos mokesčių klausimais taikymo sritį. Be to, kadangi sukūrus Komisijos siūlomą sistemą būtų reikėtų atlikti tokių pačių techninių apžirų, kokia galioja dabar, todėl būtų patirta tokių pat administracinių išlaidų, tikėtina, kad tais atvejais, kai turėtų būti sumokėtas papildomas registracijos mokestis, kai kurie mokesčio mokėtojai bandytų išvengti šių išlaidų ir papildomo registracijos mokesčio ir nepraneštų Airijos institucijoms apie nuomos arba išperkamosios nuomos sutarties trukmę

prat?sim?.

104

Vis d?lto pirmiausia šiuo klausimu reikia priminti, kad pagal suformuot? Teisingumo Teismo jurisprudencij? b?tinyb?s u?kirsti keli? mokestini? pajam? sumaž?jimui n?ra tarp privalom?j? bendrojo intereso pagrind?, galin?i? pateisinti laisvo paslaug? teikimo apribojim? (šiuo klausimu žr. 2010 m. gruodžio 22 d. Sprendimo Tankreederei I, C?287/10, EU:C:2010:827, 27 punkt? ir jame nurodyt? jurisprudencij?). Be to, vien administracini? sunkum? nepakanka siekiant pateisinti kli?t? laisvam paslaug? teikimui (šiuo klausimu žr. 2004 m. kovo 4 d. Sprendimo Komisija / Pranc?zija, C?334/02, EU:C:2004:129, 29 punkt?; 2006 m. rugs?jo 14 d. Sprendimo Centro di Musicologia Walter Stauffer, C?386/04, EU:C:2006:568, 48 punkt?; 2008 m. lapkri?io 27 d. Sprendimo Papillon, C?418/07, EU:C:2008:659, 54 punkt? ir 2014 m. spalio 9 d. Sprendimo van Caster, C?326/12, EU:C:2014:2269, 56 punkt?).

105

Paskui reikia pažym?ti, kad ir mok?tino registracijos mokes?io, ir gr?žintino registracijos mokes?io, numatyt? 1992 m. Finans? ?statyme, apskai?iavimas grindžiamas iš dalies standartizuotais veiksniais. Tod?l niekas Airijai netrukdo atsižvelgti ? numatyto naudojimo Airijos teritorijoje trukm? taikant t? pa?i? standartizuot? sistem? pagal tai, ar ši numatyta naudojimo trukm? yra trumpa, vidutin? arba ilga.

106

D?l Airijos nuog?stavim?, kad nustojus galioti nuomos ar išperkamosios nuomos sutar?iai faktiškai iš anksto sumok?tas registracijos mokestis bus mažesnis nei galiausiai mok?tinas, reikia pažym?ti, kad ?pareigojimas sumok?ti registracijos mokest? taikomas Airijos rezidentams ir kad d?l šios priežasties Airijos argumentai d?l tariamo negal?jimo išieškoti mok?tin? mokest? yra nepagr?sti. Be to, galima numatyti ir kitas priemones, pavyzdžiui, ?pareigojim? pranešti apie galim? nuomos arba išperkamosios nuomos sutarties prat?sim? arba ribot? registracij? numatomo naudojimo trukmei.

107

Taigi, nors Airijos teis?s aktai, kuriuose ?pareigojama iš anksto sumok?ti vis? registracijos mokest?, ir numato dalies sumok?to mokes?io gr?žinim?, jie viršija tai, kas yra b?tina aplinkos apsaugos tikslui pasiekti, ypa? atgrasyti nuo daug kuro sunaudojan?i? transporto priemoni? nuomos arba išperkamosios nuomos.

108

Tod?l reikia konstatuoti, kad ?pareigojusi iš anksto sumok?ti vis? registracijos mokest?, taikom? atliekant galutin? registracij?, nesvarbu, kokia yra tikroji numatyto ? Airij? importuotos transporto priemon?s naudojimo šioje valstyb?je nar?je trukm?, pastaroji ne?vykdy savo ?sipareigojim? pagal SESV 56 straipsn?, nes toks ?pareigojimas, net jei yra numatyta gr?žinimo galimyb?, n?ra proporcingas, palyginti su šiuo mokes?iu siekiamu tikslu, tais atvejais, kai išperkamosios nuomos arba nuomos trukm? tiksliai nustatyta ir yra žinoma iš anksto.

– D?l kaltinimo, susijusio su neproporcing? registracijos mokes?io gr?žinimo s?lyg? nustatymu

109

Pateikdama antr?j? kaltinim? Komisija nurodo, kad nusta?iusi neproporcingas registracijos

mokesčio, kuris turi būti sumokėtas visas ir iš anksto, grąžinimo sąlygas Airija pažeidė SESV 56 straipsnį.

110

Be to, kas pažymėta šio sprendimo 35 punkte, pirmiausia reikia pabrėžti, kad šio antro kaltinimo nagrinėjimas yra tikslingas atsižvelgiant į priemones, kurias Airija turės patvirtinti, kad būtų atsižvelgta į šį sprendimą, kiek tai susiję su kaltinimo dėl įpareigojimo iš anksto sumokėti visą registracijos mokestį tada, kai nuomos arba išperkamosios nuomos ribota trukmė nustatyta ir žinoma iš anksto, pagrįstumu.

111

Kaip matyti iš šių aplinkybių ir kaip buvo konstatuota šio sprendimo 82 punkte, įpareigojimas iš anksto sumokėti visą registracijos mokestį gali atgrasyti Airijos rezidentus nuo naudojimosi kitose valstybėse narėse steigtą paslaugų teikėjy siūlomomis transporto priemonių nuomos arba išperkamosios nuomos paslaugomis, o šiuos paslaugų teikėjus – nuo transporto priemonių nuomos arba išperkamosios nuomos paslaugų teikimo Airijos rezidentams.

112

O jeigu yra numatyta tokio mokesčio grąžinimo procedūra, aplinkybų, kad šiai procedūrai taikomos neproporcingos sąlygos, savaime gali padaryti tokį patį atgrasomąjį poveikį neatsižvelgiant į tai, ar ribota nuomos arba išperkamosios nuomos trukmė gali būti tiksliai nustatyta ir žinoma iš anksto.

113

Šiuo atveju iš registracijos mokesčio grąžinimo sąlygų, numatytą 1992 m. Finansų įstatymo 135D straipsnyje, Komisija išskiria, pirma, palėkanų nemokėjimą ir, antra, papildomas sąnaudas, susijusias su transporto priemonės technine apžiūra, ir 500 eurų administracines išlaidas.

114

Kiek tai susiję, pirma, su Komisijos tvirtinimu, kad papildomoje pagrįstoje nuomonėje numatyto termino pabaigos dieną registracijos mokestis buvo grąžinamas nesumokant palėkanų, Airija ginėja tokio teiginio pagrįstumą ir šiuo klausimu remiasi 1992 m. Finansų įstatymo 135D straipsnio 2 dalies b punktu, trauktu į jį 2014 m. Finansų įstatymu; anot šios valstybės narės, jame numatyta galimybė mokėti palėkanas.

115

Vis dėlto šiuo atžvilgiu pakanka priminti, kaip buvo konstatuota šio sprendimo 66 ir 67 punktuose, kad, nors šioje nuostatoje numatytas palėkanų mokėjimo grąžinant dalį registracijos mokesčio principas, siekiant veiksmingai įgyvendinti šį principą reikėjo patvirtinti taikymo priemones, bet šios įsigaliojo jau pasibaigus papildomoje pagrįstoje nuomonėje nustatytam terminui.

116

Taigi Airijos argumentai, kad tą dieną, kuri yra svarbi vertinant įsipareigojimą nevykdymą, buvo numatyta registracijos mokesčio grąžinimo sumokant palėkanas tvarka, yra visiškai nepagrįsti.

117

Kadangi Airija negina Komisijos kaltinimo dalies, susijusios su neproporcingu grąžinimo nesumokant palėkanų pobėdžiu, reikia šiai daliai pritarti. Iš tikrėjų prielaida, kad dalis iš pradėių sumokėto registracijos mokesėio bus permokėta ir turėsbėti grėžinta, pagrėsta sistema, pagal kuriė nenumatyta mokėti palėkanų nuo tė sumų, neleidžia sumaėinti apyvartiniė lėšų trėkumo, kurė lemia viso mokesėio sumokėjimas iš anksto. Taigi proporcingumo principo nesilaikoma dėl to, kad nemokamos palėkanos.

118

Kiek tai susijė, antra, su eksportuojamos transporto priemonėms privalomos techninėms apėiėros sėnaudomis ir 500 eurė administraciniė išlaidė, susijusiė su grėžinimo procedėra, sumokėjimu, reikia pažymėti, kad Komisija niekaip konkreėiai nepagrindžia savo teiginio, kad techninėms apėiėros sėnaudos yra neproporcingos.

119

Todėl reikia išnagrinti tik teiginė dėl 500 eurė administraciniė išlaidė neproporcingo pobėdžio.

120

Šiuo klausimu reikia pažymėti, kad ėpareigojimas sumokėti 500 eurė administraciniė išlaidė gali atgrasyti mokesėio mokėtojų nuo kreipimosi dėl grėžinimo, todėl jis prieštarauja grėžinimo procedėra siekiamam tikslui.

121

Nors, kaip nurodo Airija, negalima atmesti galimybėms, kad už asmeniėškai suteiktė paslaugė mokesėio mokėtojo gali bėti prašoma atlyginti, ši valstybė narė netvirtina, kad 500 eurė suma atitinka tokios paslaugos sėnaudas, o tik pagrindžia šie sumė kaip bendras sėnaudas, susijusias su grėžinimo sistemos sukėrimu.

122

Kaip pažymėjo generalinis advokatas savo išvados 66 punkte, kai valstybė narė registracijos mokesėio surinkimė organizuoja taip, kad šio mokesėio dalies grėžinimas kai kuriais atvejais yra neišvengiamas, su šios sistemos organizavimu susijusios išlaidos negali bėti finansuojamos išskaiėiuojant iš asmenims, turintiems teisė ė grėžinimė, išmokėtinė sumė.

123

Taigi 500 eurė administraciniė išlaidė išskaiėiavimas iš grėžintino registracijos mokesėio sumos taip pat neatitinka proporcingumo principo.

124

Todėl reikia konstatuoti, kad nenumaėiusi galimybėms grėžinant transporto priemonie registracijos mokesė mokėti palėkanas ir išskaiėiuodama iš grėžintinos registracijos mokesėio sumos 500 eurė administraciniė išlaidė Airija neėvykdė savo ėsipareigojimė pagal SESV 56 straipsnė.

Dėl bylinėjimosi išlaidė

125

Pagal Teisingumo Teismo procedėros reglamento 138 straipsnio 1 dalė pralaimėjusiai šaliai

nurodoma padengti išlaidas, jei laimėjusi šalis to reikalavo. Kadangi Komisija reikalavo priteisti bylinėjimosi išlaidas ir Airija pralaimėjo bylą, iš jos priteisiamos bylinėjimosi išlaidos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (didžioji kolegija) nusprendžia:

1.

pareigojusi iš anksto sumokėti visų transporto priemonių registracijos mokestį, taikomą atliekant galutinę registraciją, nesvarbu, kokia yra tikroji numatyto Airijai importuotos transporto priemonės naudojimo šioje valstybėje narėje trukmė, kai išperkamosios nuomos arba nuomos ribota trukmė yra tiksliai nustatyta ir žinoma iš anksto, Airija nevykdė savo pareigojimų pagal SESV 56 straipsnį.

2.

Nenumačiusi galimybės grąžinant transporto priemonių registracijos mokestį mokėti palūkanas ir išskaičiuodama iš grąžintinos registracijos mokesčio sumos 500 eurų administracinių išlaidų Airija nevykdė savo pareigojimų pagal SESV 56 straipsnį.

3.

Priteisti iš Airijos bylinėjimosi išlaidas.

Parašai.

(*1) Proceso kalba: anglų.